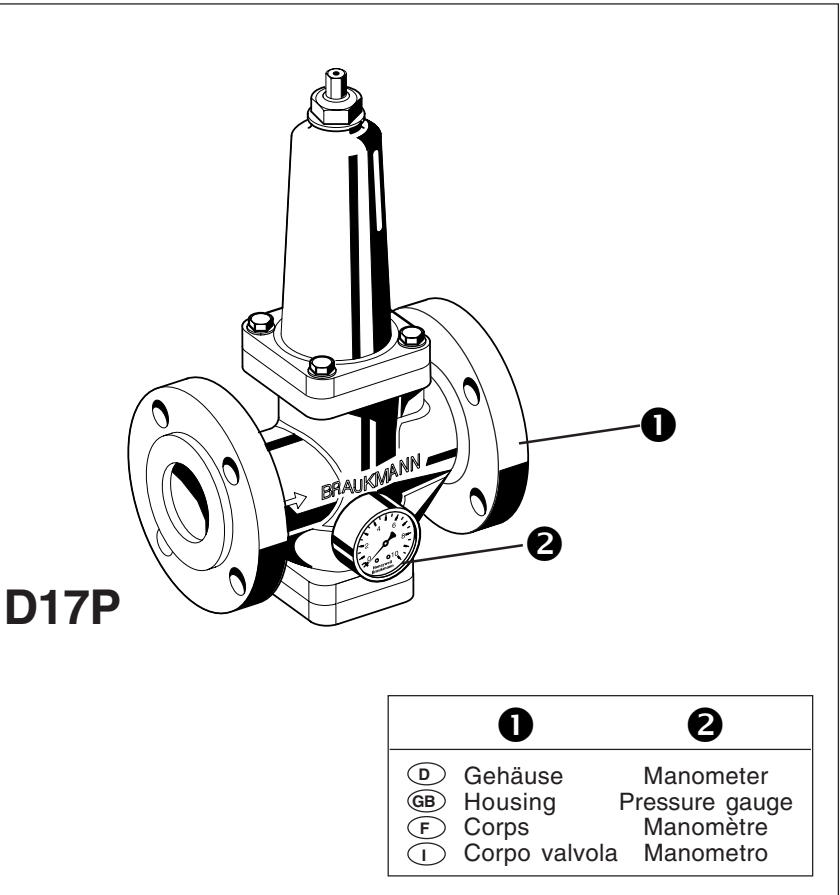


D17P

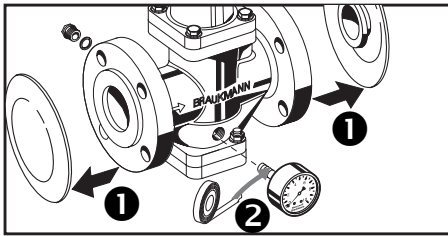
Einbau-Anleitung • Installation instructions • Instructions de montage
• Istruzioni per il montaggio



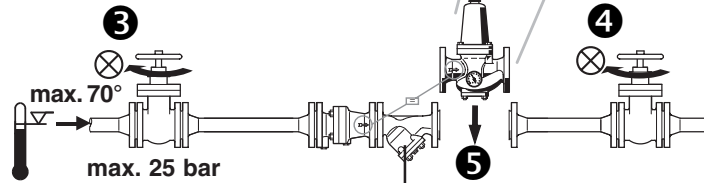
Druckminderer
Pressure Reducing Valve
Régulateur de pression
Riduttore di pressione

1. Einbau • Installation • Installation • Installazione

1.1



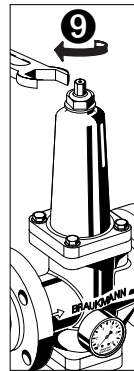
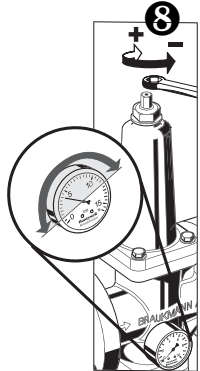
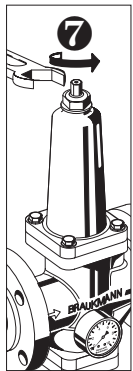
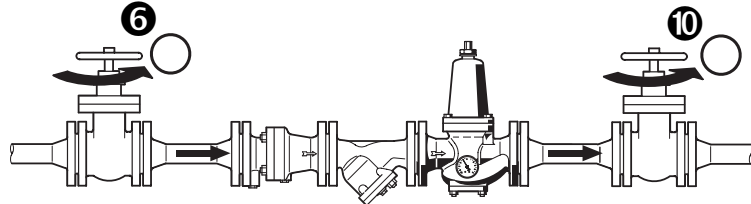
- Rohrleitung gut durchspülen
- Thoroughly flush pipework.
- Bien rincer la tuyauterie.
- Lavare accuratamente la tubazione



- spannungs- und biegefrei einbauen
- Install without tension or bending stresses
- Eviter des tension et des effets de torsion lors du montage
- Evitare tensioni ed effetti di torsione durante il montaggio

- empfohlen
- recommended
- recommandé
- consigliato

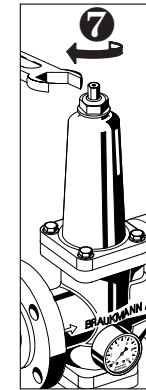
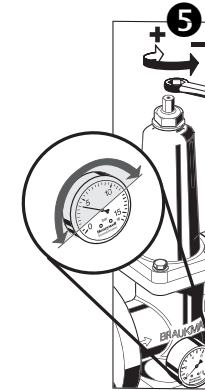
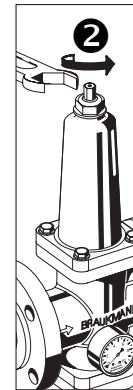
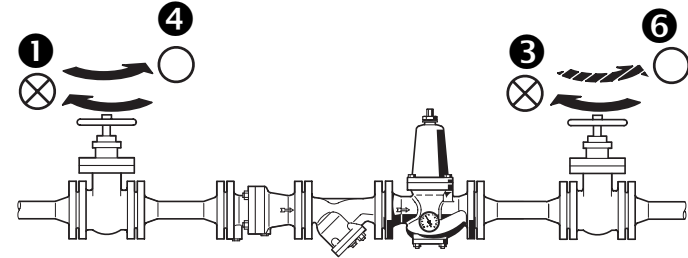
	D17P	
	DN50-150	DN200
Hinterdruck	1,5-8,0 bar	1,5-6,0 bar
Outlet pressure bar		
pression aval bar		
Pressione a valle bar		



2. Hinterdruck ändern • Changing the outlet pressure • Modifier la pression aval • Modificare la pressione a valle

2.1

- Ausgangsseite druckentlasten (z.B. durch Wasserzapfen)
- Release pressure on outlet side (e.g. through water tap.)
- Détendre le côté d'écoulement (p. ex. par prélèvement d'eau).
- Depressurizzare il lato die uscita (ad esempio, tramite il rubinetto dell'acqua)

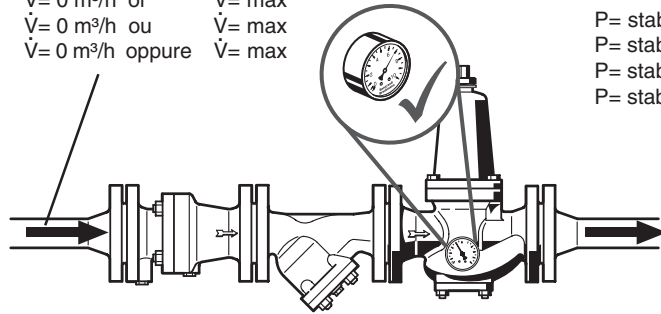


3. Instandhaltung • Inspection and maintenance • Maintenance • Manutenzione

3.1

$\dot{V} = 0 \text{ m}^3/\text{h}$ oder $\dot{V} = \text{max}$
 $\dot{V} = 0 \text{ m}^3/\text{h}$ or $\dot{V} = \text{max}$
 $\dot{V} = 0 \text{ m}^3/\text{h}$ ou $\dot{V} = \text{max}$
 $\dot{V} = 0 \text{ m}^3/\text{h}$ oppure $\dot{V} = \text{max}$

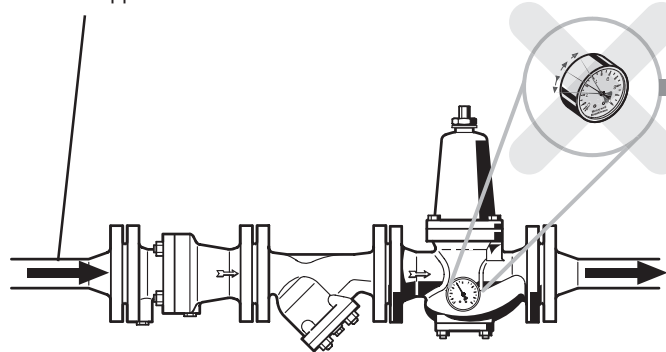
P= stabil
 P= stable
 P= stable
 P= stabile



3.2

$\dot{V} = 0 \text{ m}^3/\text{h}$ oder $\dot{V} = \text{max}$
 $\dot{V} = 0 \text{ m}^3/\text{h}$ or $\dot{V} = \text{max}$
 $\dot{V} = 0 \text{ m}^3/\text{h}$ ou $\dot{V} = \text{max}$
 $\dot{V} = 0 \text{ m}^3/\text{h}$ oppure $\dot{V} = \text{max}$

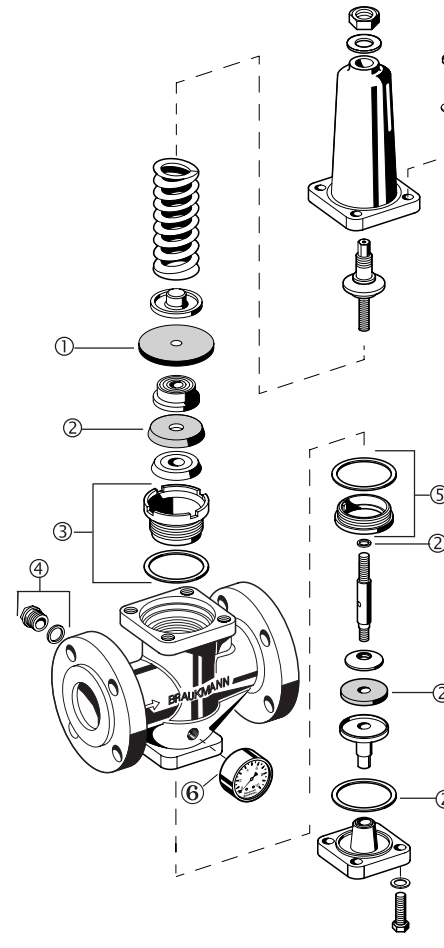
P= NICHT stabil
 P= NOT stable
 P= PAS stable
 P= NON stabile



3.3

4. Austauschteile • Exchange parts • Pièce de rechange • Pezzi di ricambio

4.1



①	DN 50	5707300
	DN 65	5707400
	DN 80	5707500
	DN 100	5707600
	DN 150	5707800
	DN 200	5707900
②	DN 50	0901353
	DN 65	0901354
	DN 80	0901355
	DN 100	0901356
	DN 150	0901358
	DN 200	0901359
③	DN 50	0900255
	DN 65	0900256
	DN 80	0900257
	DN 100	0900258
	DN 150	0900260
	DN 200	0900261
④	DN 50 - 200	S06M-1/4
⑤	DN 50	0900247
	DN 65	0900248
	DN 80	0900249
	DN 100	0900250
	DN 150	0900252
	DN 200	0900253
⑥	M07M-A10	

5. Wichtige Hinweise • Important notes • Indications importantes • Indicazioni importanti



D

Benutzen Sie das Gerät

- in einwandfreiem Zustand
- bestimmungsgemäß
- sicherheits- und gefahren bewusst.

Einbau-Anleitung beachten.
Störungen sofort beseitigen lassen.

Die Druckminderer D15P/D17P und D15NP sind ausschließlich für die genannten Einsatzgebiete bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Alle Montagearbeiten sind durch autorisiertes Fachpersonal auszuführen.



GB

Use the appliance

- In good condition
- According to regulations
- With due regard to safety.

Follow installation instructions.

Immediately rectify any malfunctions.

D15P/D17P and D15NP pressure reducing valves are exclusively for use in applications detailed in these installation instructions. Any other use will not comply with requirements.

All assembly operations should be carried out by competent and authorised personnel.



F

N'utiliser l'appareil que

- dans un état impeccable
- selon les prescriptions
- en tenant compte de la sécurité.

Observer l'instruction de montage.

Remédier immédiatement à tout défaut.

Les détendeurs D15P/D17P et D15NP sont uniquement destinés au domaine d'application dont il est question dans ces instructions de montage. Tout autre emploi est considéré comme étant contraire à leur but.

Tous les travaux de montage dseront exécutés par un personnel compétent ayant recu l'autorisation.



I

Impiegare l'apparecchio

- a regola d'arte,
- in accordo alle normative vigenti,
- secondo le norme sulla sicurezza.

Attenersi alle istruzioni sull'installazione.

Intervenire prontamente in caso di malfuozionamento.

I riduttori di pressione D15P/D17P e D15NP sono esclusivamente destinati al campo di applicazione di cui si tratta in queste istruzioni di montaggio. Qualunque altro uso è sconsigliato essendo contrario al suo scopo.

Tutti i lavori di montaggio saranno compiuti da un personale competente ed autorizzatoci.

6. Zubehör • Accessories • Accessoires • Accessori

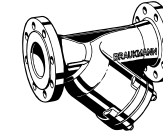
D

GB

F

I

Schmutzfänger
Y Strainer
Capteur d'impuretés
Filtro



FY71P-50B
FY71P-65B
FY71P-80B
FY71P-100B
FY71P-150B

DN50
DN65
DN80
DN100
DN150

ROBINEX AG
SA

Armaturen Robinetterie Rubinetterie

Bernstrasse 36, CH-4663 Aarburg/Oftringen

Telefon 062 787 70 00, Fax 062 787 70 01

info@robinex.ch, www.robinex.ch

Honeywell
Braukmann

MU1H-1009GE23R0903